نام و نام خانوادگی: پایه: نام دبیر:	بسمه تعالی اداره کل آموزش و پرورش استان اصفهان دبیرستان پسرانه استعداد های درخشان شهید اژه ای	تاریخ امتحان: ۱۴۰۲/۱۰/۲ نام درس: قرآن ساعت شروع:

نمره به عدد:	نمره به حروف:	نمره تجدید نظر به عدد:	نمره به حروف:
نام دبیر:	تاریخ و امضاء:	نام دبیر:	تاریخ و امضاء:

ردیف	سؤالات	بارم
۱	ترجمه لغات زیر را با توجه به کلمات داده شده بنویسید . نیکی کرد ، قرار می دهیم ، تلاوت کردند ، شکرمیکنم ، روی گردان ، تلاوت می کنیم ، شریک قرار می دهد ، حیات ، بازگشت ، رویاندیم ، شریک قرار می دهند ، هشدار دهنده ، آرامش و استراحت ، گونه ، هشدار می دهیم ، تقوا دارید اشکر : معرض : یشرکون : سبات : احسن : نتلو : تتقون : نذیر : نجعل : زوج : انبتنا : مصیر :	۳
۲	ترجمه ترکیب های قرآنی زیر را بنویسید . الف) اذ قال لهم اخوهم هود الا تتقون ؟ ب) و ادخلنی برحمتک فی عبادک الصالحین . ج) نتلو علیک من نبا موسی و فرعون بالحق . د) کل قد علم صلاته و تسبیحه .	۲
۳	ترجمه عبارات قرآنی را کامل کنید . الف) الم تر ان الله یسبح له من فی السماوات والارض : آیا ندیدی ..... . ب) تبارک الذی نزل الفرقان علی عبده : پرخیر است ..... . ج) و انزلنا من السما ماء طهورا : و نازل کردیم ..... . د) و نجعلهم ائمه و نجعلهم الوارثین : ..... را جانشینان .	۲

www-kanoon-ir

۴	آیات زیر را با انتخاب عدد مناسب از ستون سمت چپ تکمیل کنید . الف) و نرید ان نمن علی الذین استضعفوا. ب) واحسن کما احسن الله الیک . ج) و جعل النهار نشورا . د) و الطیر صافات . ۱- و نیکی کن همانطور که خداوند به تو نیکی کرد . ۲- و می خواهی که بر مستضعفان روی زمین منت گذاری. ۳- و پرندگان در حالی که فرود می آیند . ۴- و نیکی می کنم همانطور که خدا نیکی کرد . ۵- . میخواهیم که بر مستضعفان روی زمین منت گذاریم. ۶- و قرار داد روز را برای تلاش و زندگی . ۷- و پرندگان در حالی که در آسمان پرواز می کنند . ۸- و قرار دادیم روز را برای تلاش و زندگی .	۲
۵	مشخص نمایید کدام ترجمه در عبارات زیر صحیح می باشد . الف) والذین هم عن اللغو معرضون . ۱. و کسانی که از کار بیهوده روی گردان هستند . ۲. و کسانی که از کار بیهوده روی می گردانند . ب) و ما کان اکثرهم مومنین . ۱. و نبودند بیشتر آن ها اهل ایمان (مومن) ۲. و نخواهند بود بیشتر آن ها اهل ایمان (مومن) بندگی خداوند و عاقبت بخیری نصیبتان عبدالله نوبری	۱

www-kanoon-ir

ردیف	پاسخنامه
۱	ترجمه کلمات ستون اول از راست به چپ: شکر می‌کنم، روی‌گردان، شریک قرار می‌دهند، آرامش و استراحت، رویاندیم. ترجمه کلمات ستون دوم از راست به چپ: نیکی کرد، تلاوت می‌کنیم، تقوا دارید، هشدار دهنده، قرار می‌دهیم، بازگشت.
۲	الف: هنگامی که گفت به آن‌ها برادرشان حضرت هود علیه السلام، که چرا تقوا را رعایت نمی‌کنید؟ ب: و داخل کن مرا به حق رحمت خودت در بندگان صالحت. ج: تلاوت می‌کنیم بر تو از خبر حضرت موسی علیه السلام و فرعون به حق. د: همه آن‌ها (موجودات) قطعا راه نیایش و تسبیح خود را می‌دانند.
۳	الف: آیا ندیدی که تسبیح می‌کند برای خدا هرکس که در آسمان‌ها و زمین است. ب: پرخیر است کسی که نازل کرد فرقان (وسیلهٔ تشخیص حق از باطل) را بر بنده‌اش. ج: و نازل کردیم از آسمان آبی پاک کننده. د: و قرار می‌دهیم آن‌ها را پیشوایان و قرار می‌دهیم آن‌ها را جانشینان.
۴	الف: ۵ ب: ۱ ج: ۶ د: ۷
۵	الف: ۱ ب: ۱